

ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ

И.В. Маев, А.В. Шпектор, Е.Ю. Васильева, В.Н. Манчуров, Д.Н. Андреев
Новая коронавирусная инфекция COVID-19: экстрапульмональные проявления

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

Т.И. Ионова, Т.П. Никитина, Е.А. Маевская, Н.В. Черемушкина, Р.И. Шабуров, Ю.А. Кучерявый, И.В. Маев
Разработка русской версии опросника для оценки качества жизни у больных гастроэзофагеальной рефлюксной болезнью – GERD-HRQL

О.Н. Минушкин, И.В. Зверков, Н.В. Львова, Ю.С. Скибина, В.С. Иневатова
Хронический гастрит: современное состояние проблемы

И.В. Маев, Д.Н. Андреев, В.М. Говорун, Е.Н. Ильина, Ю.А. Кучерявый, Т.С. Оганесян, Е.В. Мельникова, О.В. Зайратьянц, Т.В. Парфенова, Л.В. Дзеджеца, Н.В. Кириллова, Е.А. Маевская, А.К. Фоменко, Е.Г. Лобанова, А.В. Заборовский, К.А. Крюков
Антибиотикорезистентность *Helicobacter pylori* в европейской части Российской Федерации: первые результаты

Н.А. Черкащенко, М.А. Ливзан, Т.С. Кролевец
Клинические проявления коморбидного течения желчнокаменной болезни и неалкогольной жировой болезни печени

А.А. Чернов, Е.Б. Клейменова, Д.А. Сычев, Л.П. Яшина, М.Д. Нигматкулова, В.А. Отделенов, С.А. Пающик
Результаты внедрения автоматизированной системы поддержки принятия решения по назначению антикоагулянтов пациентам с фибрилляцией предсердий

К.Б. Мирзаев, Д.С. Федоринов, К.А. Акмалова, Ш.П. Абдуллаев, А.А. Качанова, Ж.А. Созаева, Е.А. Гришина, Г.Н. Шув, Е.Ю. Китаева, В.В. Шпрах, С.Ш. Сулейманов, Л.З. Боллева, М.С.-Х. Созаева, С.М. Жучкова, Н.Е. Гималдинова, Е.Э. Сидукова, И.С. Бурашникова, А.А. Шикалева, К.Г. Забудская, Д.А. Сычев
Анализ носительства клинически значимых аллельных вариантов генов *TPMT* и *DPYD*, ассоциированных с ответом на лекарственную терапию в онкогематологической практике, среди 9 этнических групп Российской Федерации

С.Р. Абдулхаков, Д.С. Бордин, Р.А. Абдулхаков, Д.Д. Сафина, А.Р. Гиздатуллина, Л.З. Гимадиева, Г.М. Сафина, А.И. Зиятдинов, А.М. Матурина, О.Р. Nyssen, Francis Megraud, Colm O'Morain, Javier P. Gisbert
Европейский регистр ведения инфекции *Helicobacter pylori*: особенности диагностики и лечения в Казани

EDITORIAL

4 I.V. Maev, A.V. Shpektor, E.Yu. Vasilyeva, V.N. Manchurov, D.N. Andreev
Novel coronavirus infection COVID-19: extrapulmonary manifestations

ORIGINAL ARTICLES

12 T.I. Ionova, T.P. Nikitina, E.A. Mayevskaya, N.V. Cheremushkina, R.I. Shaburov, Yu.A. Kucheryavy, I.V. Maev
Development of the Russian version of quality of life questionnaire in patients with GERD – GERD-HRQL

18 O.N. Minushkin, I.V. Zverkov, N.V. Lvova, Yu.S. Skibina, V.S. Inevatova
Chronic gastrite: modern state of the problem

24 I.V. Maev, D.N. Andreev, V.M. Govorun, E.N. Ilina, Yu.A. Kucheryavy, T.S. Oganessian, E.V. Melnikova, O.V. Zayratyants, T.V. Parfenova, L.V. Dzhezheia, N.V. Kirillova, E.A. Maevskaya, A.K. Fomenko, E.G. Lobanova, A.V. Zaborovskii, K.A. Kriukov
Antibiotic resistance of *Helicobacter pylori* in the European part of the Russian Federation: first results

29 N.A. Cherkashchenko, M.A. Livzan, T.S. Krolevets
Clinical features of the comorbid course of non-alcoholic fatty liver disease and gallstone disease

37 A.A. Chernov, E.B. Kleymenova, D.A. Sychev, L.P. Yashina, M.D. Nigmatkulova, V.A. Otdelenov, S.A. Payushchik
Results of decision support system implementation for prescribing anticoagulants to patients with atrial fibrillation in hospital

43 K.B. Mirzaev, D.S. Fedorin, K.A. Akmalova, Sh.P. Abdullaev, A.A. Kachanova, Zh.A. Sozaeva, E.A. Grishina, G.N. Shuev, E.Yu. Kitaeva, V.V. Shprakh, S.Sh. Suleymanov, L.Z. Bolieva, M.S.-H. Sozaeva, S.M. Zhuchkova, N.E. Gimaldinova, E.E. Sidukova, I.S. Burashnikova, A.A. Shikaleva, K.G. Zabudskaya, D.A. Sychev
Analysis of carrying clinically significant allelic variants of *TPMT* and *DPYD* genes associated with the response to drug therapy in cancer practice among 9 ethnic groups of the Russian Federation

52 S.R. Abdulkhakov, D.S. Bordin, R.A. Abdulkhakov, D.D. Safina, A.R. Gizdatullina, L.Z. Gimadiyeva, G.M. Safina, A.I. Ziytdinov, A.M. Maturina, O.P. Nyssen, Francis Megraud, Colm O'Morain, Javier P. Gisbert
European Registry on the management of *Helicobacter pylori* infection: features of diagnosis and treatment in Kazan

Л.И. Буторова, М.Д. Ардатская, М.А. Осадчук, А.Э. Дробышева, Е.А. Загребина, Н.Г. Кадникова, М.А. Калашникова, Е.И. Лукьянова, Л.Н. Павлова, Р.Г. Плавник, Е.В. Сайютина, Т.Б. Топчий, С.Н. Трунова, Е.М. Туаева, Н.Ю. Шустова
Сравнительная эффективность препаратов урсодезоксихолевой кислоты в лечении билиарного сладжа

В.С. Кропочев, С.В. Морозов, М.А. Ланцева, А.Н. Сасунова, В.И. Пилипенко, В.А. Исаков
Анализ особенностей питания у больных гастроэзофагеальной рефлюксной болезнью: результаты пилотного исследования

А.В. Анисонян, Ю.Г. Сандлер, Т.Ю. Хайменова, В.А. Кейян, К.Г. Салиев, Е.С. Сбикина, Е.В. Винницкая
Неалкогольная жировая болезнь печени и сахарный диабет 2-го типа: вопросы диагностики фиброза печени

М.А. Ланцева, А.Н. Сасунова, А.В. Власова, В.С. Кропочев, В.И. Пилипенко, С.В. Морозов, В.А. Исаков
Особенности питания и артериальная гипертензия: есть ли взаимосвязь?

М.В. Ситницын, М.В. Калинина, Е.М. Белиловский, А.С. Галстян, М.Н. Решетников, Д.В. Плоткин
Лечение туберкулеза в современных условиях

КЛИНИЧЕСКИЕ НАБЛЮДЕНИЯ

Г.Л. Игнатова, В.Н. Антонов, Е.А. Макарова, С.А. Кочеткова
Опыт использования дупилумаба в лечении тяжелой бронхиальной астмы

Н.В. Бакулина, В.И. Симаненков, С.Л. Воробьев, С.В. Тихонов, Н.Б. Лищук, И.Г. Бакулин
Эозинофильный эзофагит и IgG4-связанное поражение пищевода

ОБЗОРЫ

А.С. Трухманов, А.А. Макушина, О.А. Сторонова, Н.Ю. Ивашкина
Диагностика и лечение инфекционного эзофагита у пациентов с иммунодефицитом и иммунокомпетентных лиц

И.Г. Бакулин, Е.Б. Авалуева, Л.С. Орешко, С.И. Ситкин, М.А. Шевяков, М.Ю. Серкова, Е.А. Семенова
Диетотерапия при синдроме раздраженного кишечника

КОНСЕНСУС

Ю.А. Шельгин, О.Ю. Фоменко, С.В. Морозов, И.В. Маев, Д.Б. Никитюк, Д.В. Алешин, С.В. Белоусова, М.Г. Бирюкова, Д.С. Бордин, А.В. Веселов, М.Ю. Гвоздев, Л.Х. Индейкина, В.А. Исаков, В.Н. Кашников, А.М. Кузьминов, Ю.А. Кучерявый, А.Ю. Титов, Е.Д. Федоров
Междисциплинарный консенсус по использованию русскоязычной терминологии методов аноректальной сфинктерометрии и профилометрии

Памяти Андрея Ивановича Воробьева
(01.11.1928–15.06.2020)

60 *L.I. Butorova, M.D. Ardatskaya, M.A. Osadchuk, A.E. Drobysheva, E.A. Zagrebina, N.G. Kadnikova, M.A. Kalashnikova, E.I. Lukyanova, L.N. Pavlova, R.G. Plavnik, E.V. Sayutina, T.B. Topchiy, S.N. Trunova, E.M. Tuayeva, N.U. Shustova*
Comparative effectiveness of ursodeoxycholic acid preparations in the treatment of biliary sludge

66 *V.S. Kropochev, S.V. Morozov, M.A. Lantseva, A.N. Sasunova, V.I. Pilipenko, V.A. Isakov*
Food patterns in Russian patients with gastroesophageal reflux disease: the results of pilot comparative study

73 *A.V. Anisonyan, Yu.G. Sandler, T.Yu. Khaimenova, V.A. Keyan, K.G. Saliev, E.S. Sbukina, E.V. Vinnitskaya*
Non-alcoholic fatty liver disease and type 2 diabetes mellitus: issues of the liver fibrosis diagnostics

79 *M.A. Lantseva, A.N. Sasunova, A.V. Vlasova, V.S. Kropochev, V.I. Pilipenko, S.V. Morozov, V.A. Isakov*
Association of nutritional patterns and arterial hypertension in Russia: does it exist?

86 *M.V. Sinityn, M.V. Kalinina, E.M. Belilovskiy, A.S. Galstyan, M.N. Reshetnikov, D.V. Plotkin*
The treatment of tuberculosis under current conditions

CLINICAL NOTES

95 *G.L. Ignatova, V.N. Antonov, E.A. Makarova, S.A. Kochetkova*
Experience of using dupilumab in the treatment of severe asthma

100 *N.V. Bakulina, V.I. Simanenkova, S.L. Vorobyev, S.V. Tikhonov, N.B. Lishchuk, I.G. Bakulin*
The eosinophilic esophagitis and IgG4-related disease involving the esophagus

REVIEWS

108 *A.S. Trukhmanov, A.A. Makushina, O.A. Storonova, N.Yu. Ivashkina*
Evaluation and management of infectious esophagitis in immunocompromised patients and immunocompetent individuals

118 *I.G. Bakulin, E.B. Avalueva, L.S. Oreshko, S.I. Sitkin, M.A. Shevyakov, M.U. Serkova, E.A. Semenova*
Diet therapy for irritable bowel syndrome

CONSENSUS

128 *Yu.A. Shelygin, O.Yu. Fomenko, S.V. Morozov, I.V. Maev, D.B. Nikityuk, D.V. Aleshin, S.V. Belousova, M.G. Biryukova, D.S. Bordin, A.V. Veselov, M.Yu. Gvozdev, L.H. Indeykina, V.A. Isakov, V.N. Kashnikov, A.M. Kuzminov, Yu.A. Kucheryavyi, A.Yu. Titov, E.D. Fedorov*
Interdisciplinary consensus on Russian-language terminology of anorectal sphincterometry and profilometry

136 In memory of Andrey Ivanovich Vorob'ev
(01.11.1928–15.06.2020)